

II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 10ης Ιουλίου 2012

σχετικά με τη θέση που θα λάβει η Ευρωπαϊκή Ένωση στη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ για την τροποποίηση του παραρτήματος XX (Περιβάλλον) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

(2012/453/ΕΕ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

τώσης και τις υπηρεσίες μετασχηματισμού⁽⁵⁾ θα πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 192 παράγραφος 1, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 9,

(4) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1089/2010 της Επιτροπής, της 23ης Νοεμβρίου 2010, σχετικά με την εφαρμογή της οδηγίας 2007/2/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τη διαλειτουργικότητα συνόλων και υπηρεσιών χωρικών δεδομένων⁽⁶⁾ θα πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2894/94 του Συμβουλίου, της 28ης Νοεμβρίου 1994, σχετικά με ορισμένες λεπτομέρειες εφαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 1 παράγραφος 3,

(5) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 102/2011 της Επιτροπής, της 4ης Φεβρουαρίου 2011, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1089/2010 σχετικά με την εφαρμογή της οδηγίας 2007/2/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τη διαλειτουργικότητα συνόλων και υπηρεσιών χωρικών δεδομένων⁽⁷⁾ θα πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 976/2009 της Επιτροπής, της 19ης Οκτωβρίου 2009, για την υλοποίηση της οδηγίας 2007/2/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τις δικτυακές υπηρεσίες⁽²⁾ θα πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο⁽³⁾ («συμφωνία για τον ΕΟΧ»).

(6) Το παράρτημα XX (Περιβάλλον) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ θα πρέπει επομένως να τροποποιηθεί αναλόγως.

(2) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 268/2010 της Επιτροπής, της 29ης Μαρτίου 2010, για την εφαρμογή της οδηγίας 2007/2/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά την πρόσβαση των θεσμικών οργάνων και οργανισμών της Κοινότητας σε σύνολα και υπηρεσίες χωρικών δεδομένων των κρατών μελών υπό εναρμονισμένους όρους⁽⁴⁾ θα πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.

(7) Η θέση της Ένωσης στη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ θα πρέπει να βασισθεί στο επισυναπτόμενο σχέδιο απόφασης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

(3) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1088/2010 της Επιτροπής, της 23ης Νοεμβρίου 2010, για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 976/2009 όσον αφορά στις υπηρεσίες τηλεφόρ-

Η θέση που θα λάβει η Ευρωπαϊκή Ένωση στη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ για την προτεινόμενη τροποποίηση του παραρτήματος XX (Περιβάλλον) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ βασίζεται στο επισυναπτόμενο στην παρούσα απόφαση σχέδιο απόφασης της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ.

(1) ΕΕ L 305 της 30.11.1994, σ. 6.

(2) ΕΕ L 274 της 20.10.2009, σ. 9.

(3) ΕΕ L 1 της 3.1.1994, σ. 3.

(4) ΕΕ L 83 της 30.3.2010, σ. 8.

(5) ΕΕ L 323 της 8.12.2010, σ. 1.

(6) ΕΕ L 323 της 8.12.2010, σ. 11.

(7) ΕΕ L 31 της 5.2.2011, σ. 13.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημέρα της έκδοσής της.

Βρυξέλλες, 10 Ιουλίου 2012.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
B. ΣΙΑΡΛΗ

ΣΧΕΔΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ αριθ. .../2012 ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

της

για την τροποποίηση του παραρτήματος XX (Περιβάλλον) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, όπως τροποποιήθηκε με το πρωτόκολλο προσαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (εφεξής «συμφωνία»), και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το παράρτημα XX της συμφωνίας τροποποιήθηκε με την απόφαση αριθ. .../... της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ, της ...⁽¹⁾.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 976/2009 της Επιτροπής, της 19ης Οκτωβρίου 2009, για την υλοποίηση της οδηγίας 2007/2/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τις δικτυακές υπηρεσίες⁽²⁾ πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία.
- (3) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 268/2010 της Επιτροπής, της 29ης Μαρτίου 2010, για την εφαρμογή της οδηγίας 2007/2/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά την πρόσβαση των θεσμικών οργάνων και οργανισμών της Κοινότητας σε σύνολα και υπηρεσίες χωρικών δεδομένων των κρατών μελών υπό εναρμονισμένους όρους⁽³⁾ πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία.
- (4) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1088/2010 της Επιτροπής, της 23ης Νοεμβρίου 2010, για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 976/2009 όσον αφορά στις υπηρεσίες τηλεφόρτωσης και τις υπηρεσίες μετασχηματισμού⁽⁴⁾ πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία.
- (5) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1089/2010 της Επιτροπής, της 23ης Νοεμβρίου 2010, σχετικά με την εφαρμογή της οδηγίας 2007/2/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τη διαλειτουργικότητα συνόλων και υπηρεσιών χωρικών δεδομένων⁽⁵⁾ πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία.
- (6) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 102/2011 της Επιτροπής, της 4ης Φεβρουαρίου 2011, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1089/2010 σχετικά με την εφαρμογή της οδηγίας 2007/2/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τη διαλειτουργικότητα συνόλων και υπηρεσιών χωρικών δεδομένων⁽⁶⁾ πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία.

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα XX της συμφωνίας τροποποιείται ως εξής:

1. Το κείμενο των προσαρμογών α) και β) του σημείου 1ι (οδηγία 2007/2/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

⁽¹⁾ ΕΕ L ...⁽²⁾ ΕΕ L 274 της 20.10.2009, σ. 9.⁽³⁾ ΕΕ L 83 της 30.3.2010, σ. 8.⁽⁴⁾ ΕΕ L 323 της 8.12.2010, σ. 1.⁽⁵⁾ ΕΕ L 323 της 8.12.2010, σ. 11.⁽⁶⁾ ΕΕ L 31 της 5.2.2011, σ. 13.

α) Όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, οι προθεσμίες που ορίζονται στο άρθρο 6 στοιχείο α), στο άρθρο 6 στοιχείο β) και στο άρθρο 7 παράγραφος 3 θεωρείται ότι περιλαμβάνουν μια πρόσθετη περίοδο τριών ετών.

β) Όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, οι ημερομηνίες που αναφέρονται στο άρθρο 21 παράγραφος 2, στο άρθρο 21 παράγραφος 3 και στο άρθρο 24 παράγραφος 1 θεωρείται ότι περιλαμβάνουν μια πρόσθετη περίοδο τριών ετών.»

2. Στο σημείο 1ιβ (απόφαση 2009/442/ΕΚ της Επιτροπής) προστίθεται η ακόλουθη προσαρμογή:

«Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, οι διατάξεις της απόφασης προσαρμόζονται ως εξής:

α) Όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, το έτος που αναφέρεται στο άρθρο 11 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο είναι το ίδιο με το έτος που αναφέρεται στο άρθρο 18, όπως προσαρμόστηκε για τα κράτη της ΕΖΕΣ.

β) Όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, η ημερομηνία που αναφέρεται στο άρθρο 18 θεωρείται ότι περιλαμβάνει μια πρόσθετη περίοδο τριών ετών.»

3. Μετά το σημείο 1ιβ (απόφαση 2009/442/ΕΚ της Επιτροπής) παρεμβάλλονται τα ακόλουθα:

«1γ. **32009 R 0976**: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 976/2009 της Επιτροπής, της 19ης Οκτωβρίου 2009, για την υλοποίηση της οδηγίας 2007/2/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τις δικτυακές υπηρεσίες (ΕΕ L 274 της 20.10.2009, σ. 9), όπως τροποποιήθηκε από:

— **32010 R 1088**: Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1088/2010 της Επιτροπής, της 23ης Νοεμβρίου 2010 (ΕΕ L 323 της 8.12.2010, σ. 1).

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, οι διατάξεις του κανονισμού προσαρμόζονται ως εξής:

Όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, οι ημερομηνίες που αναφέρονται στο άρθρο 4 θεωρείται ότι περιλαμβάνουν μια πρόσθετη περίοδο τριών ετών.

- 1ιδ. **32010 R 0268**: Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 268/2010 της Επιτροπής, της 29ης Μαρτίου 2010, για την εφαρμογή της οδηγίας 2007/2/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά την πρόσβαση των θεσμικών οργάνων και οργανισμών της Κοινότητας σε σύνολα και υπηρεσίες χωρικών δεδομένων των κρατών μελών υπό εναρμονισμένους όρους (ΕΕ L 83 της 30.3.2010, σ. 8).

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, οι διατάξεις του κανονισμού προσαρμόζονται ως εξής:

Όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, οι προθεσμίες που καθορίζονται στο άρθρο 8 θεωρείται ότι περιλαμβάνουν μια πρόσθετη περίοδο τριών ετών.

1ε. **32010 R 1089**: Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1089/2010 της Επιτροπής, της 23ης Νοεμβρίου 2010, σχετικά με την εφαρμογή της οδηγίας 2007/2/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τη διαλειτουργικότητα των συνόλων και των υπηρεσιών χωρικών δεδομένων (ΕΕ L 323 της 8.12.2010, σ. 11), όπως τροποποιήθηκε από:

— **32011 R 0102**: Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 102/2011 της Επιτροπής, της 4ης Φεβρουαρίου 2011 (ΕΕ L 31 της 5.2.2011, σ. 13).».

Άρθρο 2

Τα κείμενα των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 976/2009, (ΕΕ) αριθ. 268/2010, (ΕΕ) αριθ. 1088/2010, (ΕΕ) αριθ. 1089/2010 και (ΕΕ) αριθ. 102/2011 της Επιτροπής, στην ισλανδική και στη νορβηγική γλώσσα, τα οποία πρέπει να δημοσιευθούν στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ..., υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας (*).

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, [...]

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

Οι Γραμματείς
της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ

(*) [Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.] [Έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.]